

本報宣言

本報爲加國致公堂之機關。前爲同德除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於國人社會政府各大小團體。凡其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。

中華民國九年四月廿二日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(THURSDAY, APRIL 22nd, 1920)

P. O. Box 260

VOLUME 14 No. 35

(號廿第卷四十第紙聞新)

\$8.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(四期星)號十六百二箱信報本

夏歷歲次庚申三月初五日

閱報諸君須知

本報爲加國致公堂之機關。前爲同德除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於國人社會政府各大小團體。凡其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。

總堂收到各埠公堂認股大漢公報

增置印字機器第一期來款列左

魯市公堂銀八十三元
始路公堂銀七十四元
不坎文公堂銀九十一元
企華打公堂銀一百六十八元
汝利慎公堂銀二百八十三元
云軍暗市黨公堂銀三百四十四元
款汝公堂銀一百四十元

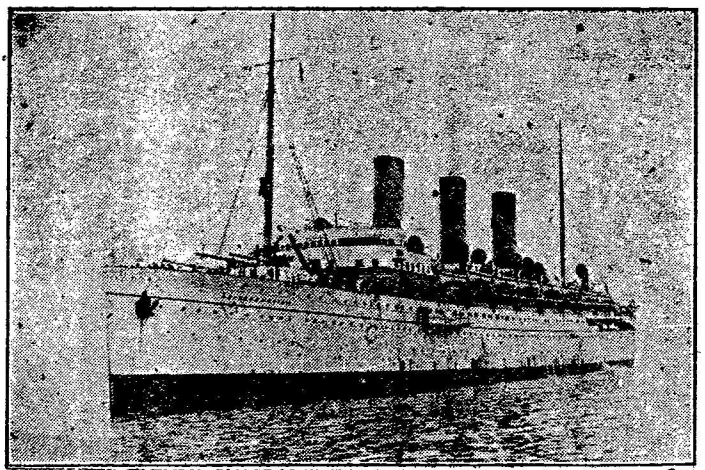
債國

論說

(原)

報載北京政府數月來借款之總額。已達一萬四千四百餘萬。今二萬萬之大借款(以地稅抵押)及多多益善之小借款。方在在積極進行。且此不過僅就中央方面而言之。各省之地方借款。尤不可以一數。更閱一二月。此一萬四千四百餘萬之債額。正不知增至幾許。其進步之速。誠世界各國所無。特債國命運。恐亦以此告終耳。何則。北京政府之所謂債國。實言之。不過以之供主戰派殘殺同胞之需求。按諸經濟學原則。債國而投諸不生產業。已有所不可。且我國當清季之世。債額雖鉅。亦不過僅十四萬萬而止。人民國後。袁世凱大肆揮霍。運動軍隊有費。收買議員有費。債額驟增至二十萬萬有奇。今以用兵西南之故。復增數萬萬。是清季所謂十四萬萬之債額。已不啻爲一倍之增加。現增加至達登倍然終西南之役又安知其不達此數。其爲數之鉅。已足令聞者結舌。而就吾國歲收入言之。不過僅三萬七千餘萬。即無戰爭發生。每歲出入不相抵之數。尙達一二萬萬。歷屆預算案具在。猶可覆按。姑無論其無餘力以償還此鉅債也。就令停止一切政費。盡以此三萬七千餘萬之歲入。爲還債之需。尙須十數年之久。歲久月始足舉二十餘萬萬之債額而清償之。況夫事實上固有所不許者。繼自今始。愈借債則愈出愈不足。亦豈出愈不足則愈借債。展轉循環。勢之至同歸于盡不止。子與氏所謂終亦必亡者也。是非吾人之故甚其詞也。人亦有言。殺人償命。欠債還錢。此理之至易明。抑亦我人之所稔聞者也。個人有然。國亦何獨不然。吾國不舉債則已。舉債則必有所謂抵押品。即令與主權無關。然一旦債約不能履行時。則以鐵路抵押者。必終以鐵路與人。以礦產抵押者。必終以礦產與人。渾圓球上萬國並立。試問是否有全國權利。盡折而入于外人之手。而可以不以者。況監督財政。清季已有債權國將監督我國財政之說。現時之海關鹽稅即其見端。即爲太阿倒持之虞。後人以刃。而欲其不殺我。語曰。國無道。事無成。始知其不可。此其言之而有餘痛者也。嗚呼。昔日本舉債之多。與我國等。然以日本當局之善于理財。據彼

四亞輪船公司



諸君東旋

敬祈惠顧

(客)(華)(迎)(歡)

開赴香港船期

俄國皇后 四月八號

滿提高 五月一號

日本皇后 四月廿八

亞洲皇后 五月六號

俄國皇后 六月三號

日本皇后 六月廿三

總司理司徒施謹佈

Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S Ltd.

MERCHANTS BANK OF CANADA

華人事務部

436 Columbia Ave. Vancouver B.C.

啓者本銀行華人事務部經于參月號遷往哥林比亞街門牌四百卅六號專爲利便華人起見歡迎自一元起貯蓄于本銀行者週息三厘望華友留意光顧焉加屬孖龍銀行謹佈

資本公積共壹千四百萬
分行共三百餘家

新米又到

Imperial Grain Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者美叨蒙 華人字號光顧無論遠近單到即付價銀尤爲相宜

庵不兼羅公司謹啓

委路慎雙靴舖 一間專售男女靴
春候時屆欲穿華美資料合時之靴請來雙靴舖各式皆備
李高號男靴 安乃號女靴 久已馳名請擇其佳加意周旋
WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製他應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂藥付上俾患症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

[illegible]

啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便
便久流虛濁鴉事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後
買永發藥局腎虧補血丸一罇服之今已病痊全愈弟感其再
生之恩無以爲報謹字數言登報俾有病者知所問津焉

啓者予前染花○白濁之症週身疥毒遍身癢痕四肢骨軟風
治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹罇服之
果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感生
生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉 ○代柳

劉小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發熱以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動爲艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

WING FAT
543 Grant Avenue San Francisco, Cal.

九製大海狗鞭鐵質堅腎丸 每料銀拾員

參茸武溪
肆鞭大補丸
每盒六元
料廿元
即止吐血
血便血鼻
藥
每樽二元

行船嘔瀉丸	每盒三元
順氣消痰丸	每盒三元

三鞭廣嗣丸	每盒三元
烹刀掃毒丸	每盒三元

止各種氣散 每盒三元	打清橫弦陰疽 每料伍元
---------------	----------------

止各種氣痛藥水 每盒三元
治臭狐臭膏 每盒三元

寬中 消食丸	每盒三元	初起 花柳白濁不憂丸	每盒四元
-----------	------	---------------	------

三急後重	青	去銛三
子衛生保育力	力	去銛三

神效刀傷散	每盒三元
來愈貴精丸	每盒四元

立效牙痛散 每樽二元
總治耳鳴丸 每盒四元

四時感冒 嘔霍亂散	每樽三元
九種心痛丸	每盒一元

雙美女音屏	每盒二元
哮喘經方	每盒四元
危斷根	每盒二元

內傷陰虛丹 每料拾元
紅顏舞折腰丸 每盒伍元

凡散甚多 未能盡錄 寄貨郵費 貴客自理

紹興
 HONG
 ST.
 U. S. A.
 YO
 YO

三鞭補腎丸

售
 RUE
 928
 N FRAN
 售
 RUE
 928
 N FRAN

此藥露滙集參茸三鞭百花精蕊加工化驗氣質芬芳味甘且旨色澤純紅性類

滋陰壯陽除腸胃積年溫垢補血生新解煙酒頑癮沉疴枯顏返嫩小兒婦女
可嘗之增其美麗神采煥然最宜勞働家服後運動氣血精神活潑倦怠潛消至

蓋此藥露扶陽種子即夜見功大攻大戰不憚不勞洵屬製造英壯國民之妙品
亦對待美人關唯一利器也諸遠瞻服分駐北美洲總舊處紹昌行披露

寄售處信來
 SON LOY
 寄售處信來
 ON SING
 生安處寄
 各埠士担銀
 美西每樽
 新貨

各國 各才才才才

San Francisco, Cal.] San Francisco, C

似酒不燥不寒香濃噴鼻飲後但覺酩酊而不醉醺愈百病可讎嘉賓健脾胃
陰壯陽除腸胃積年濁垢補血生新解煙酒頑痼何枯顏返嫩小兒婦女受

此藥功大效大不勝枚舉製此藥之妙品

郵美西
子爵士巴毛
生安盧
售家
來信時年
電

SON LOY
912 Grant Avenue
San Francisco, Cal

各國 各才才才才

San Francisco, Cal.] San Francisco, C

ENG CHOW CO.
104 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

五洲藥房
衛生酒

牛肉酒

此藥酒曾經皇家醫生議
准確為補身之用每日三
餐隨意酌飲一杯婦人
連飲三日面色增紅男子
連飲七天大增氣力確與
平常衛生酒特別不同

五洲大藥房發行

二錢銀水吞下
樣盒每盒二元半



大香

五馬路

五馬路

價目

大盒每盒十元
小盒每盒五元

廣東省城
廣州府城
香港島
澳門島

三和堂
二大拿加
一號房藥大
律榮司看

雙料每盒廿元

批發
加拿大雲哥藥業五洲大藥房

卷之五

五洲藥房 發售留聲機器廣東唱碟有目錄函索即送

(人權)

○勿令知悉。俾得少暢吾意。乃資僱工人。荷鋤以往。躬自監視。迨鋤甫數下。浮土忽開。始知全穴皆石。絕無罅漏。而石堅如鐵。鋤鋒盡折。爆然銚有火光。實不知彼僕父極。當下葬之時。果從何處以入土也。因立止工人。惘惘而同。富商知之。亦力戒其兩弟。不宜再爲此鹵莽之事。且謂布衣之術。可以通神。倘爲彼悉。則不徒無福。反以召禍。吾輩此後。亦各安其分可矣。兩弟唯唯稱是。僕父條向富商辭工而去。細爲訪問。方知僕以彩票。弋得鉅富云。

(完)



瀛聞

海外艷史

(○代情)

英詩人弗勞綸司六齡時。肄業于小學校。與同校女生名考船薩特者。

中華民國八年

相友善。操場蹴球。琴室高。愛好甚篤。然其年俱幼。固無所謂。此殆出自性。青梅竹馬。兩小無猜。此之謂也。及門。伯勞春燕。各自西東。而二人之心猶耿耿難忘。遂藉尺書紅箋。聊通積悃。二人居本同理。每值暑假歸。猶得把袂聯襟。快話衷曲。花晨月夕。挽臂行于濃陰深綠間。喁喁不已。至是遂爲繇所縛。立訂婚焉。時戰事方肇。英已對德正式宣戰。弗勞綸爵士愛國熱腸。乃投筆從戎。爲國殺敵。考般薩特固非尋常女子所見不出閨門者。復以忠義之言進。弗勞綸司氣乃愈豪。嘗向考般薩特曰。吾苟不勝敵而歸者。誓不復見卿面。設不幸而戰死。至榮幸也。考般薩特諾之。即贈以一小金盒。盒中粘其小影。親繫于弗勞綸司頸間。曰。君見此影。如見吾面。然吾欲君時見此影者。匪欲君時思念吾。君當以愛吾之。移而愛國。是以愛吾之故。臨陣毋少危也。

弗勞綸司既至前敵。每出戰。必啓視其影。輒不覺勇氣百倍。遇者無倖生理。以是獲功無算。勳章纍纍。佩襟間。輝煌耀目。嘗以戰地狀正言勗之。不涉私。恐勞其心。而餒其氣也。去歲戰事平。弗勞綸司凱旋返國。考般薩特迎於國門之外。堅執其手曰。如是。方不愧吾之夫婿也。後二月。遂結婚焉。

文界

春閨感咏

琵琶再抱向人羞。勝掉江頭渡客舟。重拂朱絃尋故壘。何妨翻唱昔時謳。

其二

三十年來妾嫁君。自慚醜貌綺羅裙。慣炊日作東厨婢。詎敢人云我亦云。

高陽臺

用樊樊山韻

(金友)

春閨感咏

(銑)

濟人醫一重

海外艷史

〔○代情〕

▲新聞幣第十四卷

四壁鳴蟲。一庭落葉。他鄉最是懷春。半捲疏簾。夕陽斜照柴門。梧桐落松濤靜。賞菊花堅守株根。黯銷魂。送酒人來。酩酊纔真。陶潛握菊曾盈把。要籃輿拾返。早暮看承。蕭颯淒風。寒涼便覺愁人。簾聲無響空林寂。素秋不轉覺庚。怨莫名。每見飛霞。亦見飛雲。

助芳名開列

致公堂五大元 岑華女二元九毛 安穩 阿羣 阿吉
黃祥樂 恭錦 敬修 如德 韓昌 阿來
阿享 亞勝 許三才 阿義 阿燭 張椿普 林靈
阿烈 阿炎 鍾培盛 亞穩 亞元 阿想 李牛
高扶 謝堯珍 馬齊 吳厚森 吳仕 吳桐 馬顯
胡連 周榮朝 阿坤 以上每捐銀一元五毛
安且由省嶺順學
致公堂九大元 李根統一元五 李參 鍾洪 區文賢
鍾社君 王祚柏 以上各一元 麥嵩 黃濃君 李崇捲
世灼 鄭湖 張波 陳勝 以上各捐五毫
企舞打埠
致公堂十大元 李常立十大元 梁廣十大元 宇龍
余池各二員五 黃創 吳祿 各二元 黃長福 世賢
阿南 業傳 愛傳 相傳 亞庇 關國秋 崇植 阿璇
陳好 日昇 陳琳 陳球 陳彩 陳龍 陳坤 司徒典
司徒俊晃 司徒淳懿 梁明 梁日 有安 李祐炯
阿永 阿栢 林強 周朝潤 禧成 炳珍 鍾恆 湯培
許星樓 鄭昌 每人捐銀一員九毫
卡忌利捐款芳名
致公堂五大元 黃奕進 雷家驛每二員 黃穩 關禮堂
余攝和 周元 黃成 每捐一員五毛 吳歷均 謝維則
關強 胡維贊 鄭敬琳 每捐一元 梁章叢 張儀
譚活 譚榜 關朝銓 雷家彥 家佐 兆松 玉堂
鄧道隆 周瑞東 司徒宏 余永中 中燭 灼南 禮琛
蕭德堯 魏興旋 翁榮 林國榮 關癸酉 各捐五毛
歎汝埠名列
致公堂五大元 張華 丘煥 吳亮 容保 盧萬
各捐一元五毛 陳昌 黃錦芳 梁經翼 葉邁 余蠻
每捐銀一元
卑詩蘭頓芳名
致公堂十大員 張孔榮 許濟棟各一員 方文晃 耀榮
鄭維 陳子贊 李佛 蔣銓可 思道 各五毛
雲埠達權社
達權社五大員 馬昌廉 德洽 馬亨 陳翼耀 岑榮榮
鄭禮 徐光炎 何簡能 林三合 劉揚道 蘇光乾
吳廷查 各一員五毛 羅壽山 馬昌協 各一元
城多利達權社
李強三大元 林志穩 羅超然 黃梓華 李雁朋 譚添
司徒華保 呂緒樓 胡忠信 福祥 鍾社祝 鄧繼隆
鄭燦熙 每捐一員五毛
二埠捐款列后
廖祥五大元 葉成記 李珠明 來百 羅壽 張機露
每捐員半 李珀祐一圓 司徒銘堯 羅傳孫 葉達汗
蕭國祺 每五毛
尾利慎血
致公堂三元 黃希堯 關崇拔 每圓半 關錦勳 崇和
張椿容 文炯 阿乾 錦活各五毛 張淋 文裕 椿洽
司徒晃 梁芳 胡維琳 蔣進 黃星文 每貳毛五
云寧 暗市黨捐款
李柏六元五 黃連 馬銳 馬拔 林瑞芳 黃蘭勝
每五員 蔡想 馮逸 何牛 鄭尙炯 馬和福 陳明
梁快 溫芝祥 雷竹菴 梁露 伍堯 岑相捧 各一圓
黃球 禮儀 長福 曹初 李培 歸福 華樹 阿什
阿普 西林 許德 陳沾 梁三龍 華鏡 關志 林培
周顯 李吉照 黃參修 各圓半 未完
域埠致公總堂敬贈底票三十條

延年堂新張廣告
Yen Nan Tong Co.

87 Pender St. E.

Phone S-y. 1291

Vancouver, B. C.

容月池先生方脉寓內

龍鳳禮

餅色太多
不能盡錄

▼
◎
▲
尾厘慎血
列卡力夫
華英社新任職員一覽表

▼
◎
▲
尾厘慎血
列卡力夫
華英社新任職員一覽表

▼○▲生利押新張廣告
本号生意開張伊始 歡迎僑胞來顧

▼○▲生利押新張廣告
本号生意開張伊始 歡迎僑胞來顧

舖在緬街五百〇六號李勝鐘鏢公司後邊田尾門直
便是 李祿承接油漆寓內電話筒矢吆三七四九
司理人李經啓

桃樹南棗百病天下無雙

自製靈丹妙藥丸散膏丹

喉科各種雜症遠年爛肉

第一此乃老人遠年爛肉所由來也。此藥專治一切喉症，不論新久，一服即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥乃本主人多年研究之結晶，藥力宏大，功效神速。凡患喉症者，不論男女老幼，皆可服用。此藥乃本主人多年研究之結晶，藥力宏大，功效神速。凡患喉症者，不論男女老幼，皆可服用。

花柳專科

除毒搜毒

一見良醫百病消除

本診所專治花柳各症，不論新久，一服即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥乃本主人多年研究之結晶，藥力宏大，功效神速。凡患喉症者，不論男女老幼，皆可服用。

萬家生佛救世靈丹

本診所專治各種雜症，不論新久，一服即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥乃本主人多年研究之結晶，藥力宏大，功效神速。凡患喉症者，不論男女老幼，皆可服用。

接整水龍廣告

本號專修各種水龍，不論新舊，一修即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥乃本主人多年研究之結晶，藥力宏大，功效神速。凡患喉症者，不論男女老幼，皆可服用。

萬勝隆

Man Sing Lung Co.
Phone Sey. 1431
92 Pender St. East
Vancouver, B.C.

和仁公司

YAN WO CO.
Tel. Sey. 4262 289 Kerfer St. E
VANCOUVER, B. C.

溫金有狀師樓

W. A. Cumyow Offices
201 & 202 Molsens Bank
Building 150 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.

葉成記

SING KEE
891 Columbia St P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

好飯好菜

請來

劉日初醫生自製靈丹

本診所專治各種雜症，不論新久，一服即愈。其效如神，不可勝數。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥乃本主人多年研究之結晶，藥力宏大，功效神速。凡患喉症者，不論男女老幼，皆可服用。

延春園酒店

樓上客寓 來往便利 請到歡迎

專辦唐山雜貨藥材生草樹根跌打丸散參茸玉桂養年補茶炭炭自由車各等俱全各埠僑胞留心光顧無任歡迎

陳其勝先生外科醫寓效驗甚速

雲坤司理人 陳 耀江 啟

廣東省立第一中學

廣東省立第一中學

●華賀 周家杏 ●始

其美二份
億均一份
在帳一份
會名二份
錦濶一份
在恩一份
英〇一

有彪一份
造鍾一份
根榮一份
在燕一份
厚宜一份
仁亨一份

英喜一份
英熙一份
在督一份
英集一份
英茂一份
寶煥一份

英錫一份
在威一份
英集一份
維寬一份
以上吳姓

業想二份
澤田一份
澤祥一份
家〇樓〇吳

協益收銀處

連汝公司種仁

○耕園家注意

各種土產瓜菜時菓花
草種仁並料理製煉肥
料發行歷蒙
華友惠顧咸稱並美希
為留意是荷

Wm. RENNIE Co. LIMITED
872 Granville Street
1138 Homer Street
VANCOUVER B.C.

啓者弟到埠向以耕園爲業不知因何事故疾然小便不通云尿道閉塞有數天之久痛苦異常惶急萬分同伴觀此與弟生請西醫到求看視乃用笠吧管放之屢放屢塞不但無效尤加痛苦幸得同宗兄弟到來探視他云屢見報章見各僑胞恭頌林弼臣醫生聖手舉目皆是莫若請林國手到來醫治如何弟從之即命人出埠召囊濟堂敬請林弼臣國手到來診視國手云此乃下元虛冷腎部虧損所致蒙國手即施以藥劑服之其痛漸止小便即通連服數劑立即全愈足見國手醫術精靈有如華陀復出也弟感國手之德無以爲報特誌數言畧謝微忱亦作同染斯疾者之介紹也

竊思醫有仲景發明傷寒之症醫有華陀妙用針砭之術有所
長者無不奏效今馮繼朝國手乃三代祖傳所醫跌打傷歷有
明效中外久已傳聞弟向在板橋雇工忽跌斷右手痛楚難堪
經請西醫調治用藥石無靈幸請馮繼朝國手到來看視敷藥
數天傷口即駁續痊愈效如桴鼓可知國手乃外科之神醫也
弟感國手大德無以鳴謝特登數言於報章俾有跌損奇難
症者知所問津焉

○先生寓上海衙門牌三百〇一號

會昌馮英恩頓首

永安藥房

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

選辦各省地道藥材

自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 每打庄三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服一元
經驗疳疔散 每樽一元
斷根癰藥散 每樽五毛
郵費買者自理
▲舖在打西街門牌三十二號
▲電話 (詩度) 二四零四

利照記 恒恒

HUNG LEE & CO.
Po. Box 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛
什四時瓜菜各種罐頭等項發客
刻以自參米豬宰製臘腸臘味其味香甜
適口大為顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉
▲喊線詩度四〇五三
司理人鄭華照謹啓

新張 廣興隆

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京菓
海味醬料醬料罐頭食品竹器磁器各項
雜貨俱全蘇杭絲綢綢緞時款男女
鞋襪送禮香燭糖果名茶膏丹丸散諸貨
俱備取價從廉以圖久遠交易仰蒙 垂
青祈照上列西字住址函賜無任歡迎
●方漢記火肉常便
●代理粵城十 參貝製陳皮片 發售
●八甫萬春園 各項膏丹丸散 發售
●舖在打西街門牌一百一十一號
喊線 (矢) 九一七六
云高 廣興隆司事人 方富健 啓

盛號

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

價廉物美所以廣招徠也重更無欺
所以示公平也工作改良所以競趨
向也本號特茲宗旨以新張為特聘
一等工師復煉十成金葉巧造金銀
首飾大小俱全以俟諸君之所好如
蒙光顧倒履歡迎
▲喊線 (矢) 八九七八
▲舖在廣東街對面門牌十七號
何年承接 電火並有電火什物發售

啓者本號自製爽口甜酸菜發行壹百磅庄銀六元五毛二百
百磅庄銀一十二元仰僑商合消此酸菜者函到即附并有電
射燈發售
Hong Wo Co. P.O. Box 424 Steveston, B. C.

高嶺 台山 林棟臣
散丸丹膏
茲將各種丸散列下
●老牛補血丸
●消滯思食丸
●丸散太多不能盡錄倘蒙垂青格外歡迎每打價銀拾
元郵費買客自理
●化痰止咳丸
●少年養心丸
●最要戒烟丸
代售處
雲高華林 洪
城多利小和泰
北高華化冷林
〔通信處〕
LIM DON SUN
547 Carrall St.
Vancouver, B. C.

新到珍影相機
華高雲
G. HIGH Co.
512 Main Street,
Phone Sey. 1227
Vancouver, B. C.
義泰
本藥房選售補身補血壯陽滋陰
補腎以及水傷火傷頭痛咳嗽風濕藥
水藥膏花旗參香驗香水毛剪毛刷鉸
剪剃刀電燈中西文具用其袖珍影相
機器中西名優唱碟廣集經手工繡
花象牙及西人藥料中所有零星諸物
莫不齊備遠近光顧厚禮歡迎
▲舖在緬街五百一十二號開張
司事人盤文 啓

協和安
H. W. Owne, Co.
Phones Sey. 1227
514 Main Street,
Vancouver, B. C.
了到裳衣天暑幫大
本店開張以來大蒙僑胞光顧殊深感佩
茲者暑來往寒歲候已遷入身衣服亦必
因之而易故本店特由大製造廠辦到暑
天大幫衣裳鞋靴帽襪種種俱全以應僑
胞賜顧兼辦祖國各江絲疋繡花絲巾款
色華麗取價廉平各界垂青特別歡迎
▲舖在緬街五百一十四號開張
司事人盤文 啓

陳寶賢畫師教授圖畫油畫水彩畫
磁器畫館設雲埠四街西便壹九三號
接繪名家真像兼繪山水等畫兼接塑各名人化學畫
石真像有觀裝自由女化學石像發售
有明太祖化學雪白雪石真像發售 (每尊十元高十八寸)
受業門人 馬錫三 李 登 同啓
▲舖在 黃 效 鄭維熙
B. H. Chan 1593-4th Ave. West, VANCOUVER, B. C.

廣 生 永 廣

告 廣 號 生 永 廣
Kwong Wing Sang
Phone Sey. 2360 822 Main St. Vancouver, B. C.

- ▲本號現有
黑色魚頭坭 每噸價六十四元
各等麵粉
早水時仔種
遲水時仔種
各等瓜菜種
又唐山菜種
麥穀麥米草
苡米麥糠
米碎米糠
絲苗米粘米
各等花種
各等什貨
各等雀米
各等包線
如蒙光顧請移玉步
至緬街八百二十式
號或致函購取立即
付上應市也
▲雲 埠廣永生主人啓

店服洋臣軒
J. HANSON & CO.
Ladies & Gent's.
Tailors Phone Sey. 7348
273 Hastings St. E.
VANCOUVER, B. C.
本店辦到各色時款線仔
絨專做男女西裝而且工
作精美包合身材同胞光
顧格外歡迎
舖在喜市定東街門牌
二百七十三號即皇家
大戲園對面是也
司事人 林學浩 周玉堯 啓

Ford
Dixon Motors Ltd. Phone ey 273, 274
Authorized Ford Dealers 1291 Granville Cor. Drake.
VANCOUVER, B. C.
啓者本公司之潤號載一噸重自由貨車久已馳名遠近諸君
如不欲買則已如欲購貨車究不知買本公司之潤
號車為佳且本公司交易銀期充供將就隨時持
此車獲得利益益家暫充供則未出其本先見其利況
又價格比別家所賣之載一噸重自由車較廉一半
諸君有意請速光臨詢問詳細或電話通告亦可
●加蘭護夾必列街門牌一二九一喊線矢無
二七三二又一七四

大藥房 雅大
告佈散丸丹膏驗經症難奇柳花科全外內醫精生醫牙佳白
●統治花柳清毒汁 此汁能治一切花柳毒症 每樽五元
●搽楊梅疔瘡藥油 此油能治一切楊梅瘡毒 每樽三元
●經驗白濁珠珀丹 此丹能治一切白濁 每盒三元
●埋口生肌白藥膏 此膏能應一切生肌之用 每盒一元
●靈仙活命癰疽丹 此丹治癰疽疔毒步專方 每料八元
●龍涎化痰止咳丹 此丹能治一切痰積之咳 每盒三元
●神效扯氣斷根丹 此丹能治一切新久氣喘 每盒三元
●月府會仙久樂丹 此丹能令忍精久戰之妙 每盒三元
●陽臺風流合歡丹 此丹能令男女互相鍾情 每盒三元
●情關將軍康強丸 此丸能令陽器堅固強壯 每盒三元
●鹿把益血補腦丸 此丸能治一切腦部虛弱 每料一元
●參茸四鞭補腎丸 此丸能治一切腎虧虧損 每料一元
藥品太多未能盡錄諸君需藥請函達定當如命奉上


神乎技矣

濟世良醫

大國手竺西氏先生鑒 啓者弟前在唐山謀業爲業不免
 心然鄉居世境艱難仰視脩束事事需財不得不別故鄉走
 洋真得餘資以慰父母之望人所同情也到來未久在英屬
 剛度埠暫作傭工運也不辰又陆疾厄大約因勞心勞力會
 血一兩次心口乳部常痛又似膀胱受濕經延醫多次數月
 來絲纏莫愈自亦不知由何所發也久聞大國手竺西氏之
 醫是以將症原由并即付尺帛拾元求他批症發藥訂
 來水茶丸散服之大見功効再取第二次藥而食之各病皆
 今神氣強健太勝從前弟過竺西氏良醫理愈報答未能惟
 發弟之棉力登諸報章俾梓里染疾求治者知其所止焉
 ▲先生 醫館寓金山大埠企李街七百七十號
 民國四年五月 日駐英屬安且由省歸剛度弟吳春園啓

(信通氏西)

Chungcei 904 Grant Avenue San Francisco, Cal U.S.

▲本埠新聞▼

雲埠批發店聯會。日前集議。曾通過節用日間電火議案。現該會主席。經提出此決案於商務總會。並求於本星期四會講。討論此案。若蒙採用。更祈迅速召集各行藝業開會。共商辦法。創立章程。俾施行全埠云。

●●●西婦被熱水泡斃

西婦被熱水泡斃

近某西人接到其婿從上海付來書信。報告伊女前月杪。在彼住家。時因沐浴。龍(旁口)水太熱。突然衝出。熱氣拂騰。即時發暈。以至來水樞鈕不能制止。遂喪命於浴盆內。其夫在樓上久候。不見妻出。料有事故。乃即往浴房查察。則見婦已被熱水泡死於盆中。查死者曾往本埠十貳年。前在本埠加拿大商務銀行傭工。今年二月十九離埠赴上海。因伊夫在上海經商云。

●●●討論戲院增稅問題

自前省議院表決戲院增加十成徵稅之徒後。本市市政廳會開。討論奉行問題。代理市長亦經列席其間。當登臺宣布盧兒。以爲依加拿大憲法。各埠對於議院議決案件。有自由奉行之權。刻下雲高華似不必即時施行此例。其所以然者。由於此項餉稅。將來悉撥歸醫院及學校公用。倘該兩團體現時不急需此款。應暫擱下施行。探聞該例須七月一日始發生效力云。

●●●賣毒藥者宜注意

(○代酌)兒童保衛社。因商榷重要問題。曾於星期二晚
會議。首由委員報告雲埠近日惡毒○品消流情形。所謂
惡毒○品。即洋烟曲京等是也。繼建議應辦各事。第一
致函大陽報。讚揚其攻擊發售毒○。奸商之奮勇。第貳
拍電坎京內閣秘書長。求其對於買賣毒○之人。必須嚴
定法律。不可准其以金贖刑。務要監之獄中。或逐之出
境。或以鞭撻從事。決不應姑息以待此等人也。第三致
函本省法律司。懇伊發令。飭氏間恪守現時買賣毒○規
例。第四建築一所。爲嗜染毒○人居留地。使之不與同
一城。此外尚有二件。惟不甚重要。無容列出。均由全
體表決。限口辦理。寄語我國商人。亟宜留意。

▲加屬新聞▼

◎◎◎綜計全國工界情形

柯京電：工人日報某日刊載加拿大全國歸政府設局僱請之工人數目。據其所載：則僱工情形較前發達。計本京三月分：各雇工局共收到求工信函四萬一千七百函。但得薦引從事操作者：僅三萬四千四百人。而位置則有三〇八千二百所。據此表推論：今年較勝於去年。而三月又勝於去月。處處皆然。又三月內全國共發生罷工風潮廿一次云。

◎◎◎鐵路委員局之佈告

柯京電。星期一日鐵路委員同發出佈告。載明由去年四月至十二月。共九越月之間。鐵路汽車意外事。一千三百四十七宗。遭斃命者一百二十三人。損傷者一千五百〇二人。又自由車發生意外事。尤日見其多。從舊年十一月溯至五年前止。共有二百三十一宗云。

▼◎▲
保護恩深

啓者○土麥茄市開設餐餞向安無異忽被某西人嫁官捏以貯酒大圖控之於案已被衙官訊判解往汝利慎監禁六閱月非罪縲絏慘不堪言但卑小人稀無人代爲解免後蒙汝利慎公○叔父調查此案實屬無辜受害電請城埠致公總○交際員羅超然君到衙辦理幸衙官燃犀洞破奸謀將案註銷弟今所以脫離苦海者皆藉致公總○保護之力乃得此寶筏濟渡也此恩此德沒齒不忘謹誌數言以鳴謝悃

四月廿二日 麥茄市鄺元叩

●●●求繳緣部

啓者李榮義伯於致公堂一切事務向來熱心辦理適因前數
年失足傾跌致成廢疾本堂於去年歲杪欲打点他歸國以度
殘年但苦於無力曾代發緣部求各義士援助惟緣部分處已
久未見賜同各義士如有垂憐之心仰祈不拘資助多寡早日
將部賜交俾得彙集資財買棹而返實爲公便

九年四月 式十二日 叨叻致公堂全人叩

均利號

四時菜蔬生菓專做發行零沽

諸公光顧請留意焉

▲線賦(矢摩) 壹三三一

孖氈銀行是日(每百)百零叁元九

民國九年三月春宴香油

天津	廠五員	梁裕昌部	四員	名利就	九圓	
瓊義館	二元五	馮永部	三元二五	潤記華興	三元五	
北京樓	二元七五	林三合	二元五	昇平戲院	二元五	
崇義會	二元	李奕愷部	一元	司徒千祿部	二元二五	
張瑞堂部	一元	陳咩利部	員半	胡穩	張沖部	二員七五
容月池	三元	林三合	二元	梁光伍	沛陳象昶	
湯基鄭	明熊奕杰黃奕章	各一元	周家穀	甄石洪		
楊霖光	蘇其桂	梁和銑	林箕室	黎榮關	鄭新	
伍喜鄭	權	鄭維	劉	湯呆	馮添	
李兆黃	持	各半元	司徒祥	二毛半		

▼○▲特別廣告

啓者本店開設於本埠卡路街已多歷年所久蒙僑胞垂顧凡可爲華僑效勞者莫不竭其力之所能現與香港中和堂駁滙所有信件良兩隨到隨交異常快捷妥當倘蒙同胞委托定必留意接洽

舖在雲埠卡路街門牌五十七號

八年十二月廿四
乾豐號馬大諄白

▼◎▲致公堂定期開幕

啓者本堂擇舊曆叁月二十一日即新曆五月八號奉五祖先烈崇陞舉行開幕典禮凡我全人居期光臨助慶無任盼切

▼○▲廖叙倫公所推收經費預告

啟者本公所自民國七年以來經公擬每人每年額收經費銀壹元誠恐間有未及週知特登報章請從速將經費付來如過三年之外無經費繳納者此後本公所之權利不得享受預此佈告以免後論

廖叙倫公所買樓佈告

啟者本公司所買得樓屋一座連地一段
在于片打街東門牌三百四拾九號經
于四月一號交易各兄弟共擬認會以
促其成所有認會股本他日入息遞次
清還至清還之日爲本公司永遠實業
仰我本姓兄弟千祈踴躍附會成斯美
舉無任盼切此佈

▼○▲黃江夏堂購置實業結合百子

語云兄弟如手足可知凡屬兄弟於自身則有密切之關係不
能以陌路視其親愛之情當必較於別人尤為深切也故
前者本族叔昆有見及此設立堂所於雲地藉以聯絡感情
篤親誼兄弟遇有患難則合力以排之惹紛爭則同心以息
之聲應氣求有倫有序迄至日就拾餘年矣惟是本族之大
兄弟之衆區區一辦事機關聚集場所尙屬向人租借以體面
言之未免失色以堂務言之殊形窒碍早故比年以來累次提
議購置實業以爲本堂辦事之基礎經徵集公意見異口同聲對
於此舉爲今日堂務進行之急務也乃者探得有相宜之地二
段磚樓一大座間鋪面建作三層合雲一片街華人墾之
一心地點現爲同安棧批賃本堂旋即委定人員與該業主相
商訂定價銀六萬一千七百五十元由二月一日起先交銀
五千七百五十元三天內交八千五百元又交八千元尙
有四萬元每年交五千元限八年之內交齊自訂足銀期得
意所屬會立券交易以成事實也惟茲事体人用款甚鉅非
合全體之力不以爲功故集衆公議欲自會辦法使其利益
均沾衆擊易舉法良而意美也即行修訂章程凡族中兄弟每
人補助銀五元以作堂底另行結合百子若干份每份收銀
一元每人至少認足一份多則益善從此衆志可以成城衆沙
可以成塔則本堂數百年之偉舉成萬年不拔之基礎立矣望
我伯叔兄弟各盡壹分之責大解富有之囊玉成斯美舉爭同
本堂禮面在此共謀兄弟樂利在此凡我昆仲尚祈一致意焉

一本堂之百子

經煖	亞旺	傳發	象森	寬瓊	慶樞	書昭	北勝	紀瑞	節章	子典	宣擴	光炳	▲昌	昂湛	昭陽	過百	一百子會止載之期屆皆或通信或由報帛宣佈以上數條不	加一層或將會份除出屆時另行公會份有過額者或將樓兩	一本堂所集之百子會如彙部之日會份有過額者或將樓兩	五科足此數每人發回底票一張以作不堂之堂底	一本堂認回百子會一千份用銀一萬員由眾兄弟每人科銀										
照文	自創	璽基	松茂	錦光	昂瀝	樹卓	殿單	德宗	昂贊	子兆	文錫	昭立	樹柏	適為一百	景昭二百	紀橋二百	占元二百	紹焯一百	煜廷每五十	禮祥廿五	煥劍	能運	昂沛	壽南	各五	連盛	光發	每人二	修田	宗漢	各一
陶金	元相	亞偉	映雪	麥秀	卓純	世澤	傳銳	光富	光發	以上○代份字	鴻章	傳厚	杞學	子普	各一																

▼◎▲嶺南酒樓重修開市廣告

嶺南酒樓主人謹啓

▲電話 (詩吟) 二二六六零
溫高 廣興祥 司理 人關耀崇啓
華埠

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋綉綉綢巾送禮糖菓紙料
炮竹磁器以及索書番書籍雜貨醬料各江
地道貨物馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便安

並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時
款上等西裝靚長短膠靴
舖在片打街門牌七十七號

雲高華金利源謹白

0

二月三日
二月十日
二月七日

美港出帆日
諏訪丸 十二月十六日
伏見丸 一月廿七日

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.
 ▲代理處▲
 大北車路公司
 The Great Northern Railway Company
 Vancouver, B. C.
 日郵船公司代

本醫生步金表
本醫生登門診脈埠內一元 本醫生登門診脈埠外二元
萬本館留醫每日一元 請往別埠診脈另議

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

(通信處)
Wah Ying Co. 658 Grant Ave
San Francisco, Cal. U. S. A.

有 正脾胆

海狗鞭 脾巴腎
臭鼠胆 正花旗

房藥大洲五
 者此地道药材正合于膏丹丸散存禁身主人王特聘有
 周外柳賢生寓内子賢男歸因外全柳跌打刀傷跌打
 柳疔疔疔癰疽便毒牙齦喉蛾陰陽惡瘡連年爛脚心
 鷄膝風濕脚腫奇難雜症立回心新充名種因外病愈
 製名種膏丹丸散以便偶染而未能親臨者之用幸甚
 新張伊始誠恐無早未及週知特為誌報云以便
 有患者知所問津焉

KWONG MAN SANG
218 Keefer St.
VANCOUVER, B. C.

A black and white line drawing of a man standing, facing slightly to the right. He is wearing a light-colored, double-breasted suit jacket over a dark vest and a patterned tie. He is also wearing light-colored shorts and dark, patterned socks. His hands are in his pockets. He is wearing dark, lace-up shoes.

最新春天童子衣服
布料淨羊毛欸式趨時尚
縫匠稱巧手顧客包快意
男子各等衣着俱全仰
爲賜顧是荷

商未及知者故託鄭瑛文君介紹如有委及閱覽
知
弟媽平臣敬佈

Mackenzie Matheson,
Barrister & Solicitor,
602 Hastings St. W. Vancouver, B.C.

LOYAN ROOM
255 Georgia Street East
Tel. Noy. 9352
VANCOUVER, B. C.

本旅館設於云埠左治街東邊門牌
五十五號即雷溢公司樓上其樓乃磚
兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽
綿潔淨燈火輝煌頗爲利便而新張伊
價錢相宜

▲每夜收銀二毛五二毛五至五毛
▲長房每禮拜收銀一元五毛以上

祖國要聞

陳光遠亦謀鞏固地盤

江西督軍陳光遠 近忽發生動搖之說 陳氏接駐京專員

陳氏既無穩健宗旨 尤乏剛毅魄力 故對於北廷一切討論事件 總無一定建議 徵特段派中人垂詢其位置 徐世昌亦視為無足重輕之督軍 久思于直系中得一手段高強者易之 以厚長江勢力 聞去冬曾遣密使與李純磋商 李鑒於陳氏之庸懦無能 頗贊成斯議 惟要求須以齊燮元繼任 蓋以齊係其舊部 自信可為臂助也 徐氏深慮其議 故李純當命齊元親北上 與府院接洽 均取得同意 以上為陳氏位置動搖之主因 陳深為恐慌 召集所部十二師各軍官佐 及本署各職員 開緊急會議 陳氏云 兄弟個人 對於督軍之席 固甘願棄之如敝屣 惟當此裁兵政策 行將實施之際 將來必從無地盤之軍隊入手 爾時若政府以十二師解散 則同事諸君 豈復有暇飯地位 故特共同諸君磋商之 當當時太衆俱以始終擁護督帥為言 決不任陳督去職 陳見衆志成 乃請參謀長李竟容 專車北上 携帶密函多件 以便代向各方面接洽

楊增新派員調查俄事

新督楊增新電到京 署謂據

現在俄屬伊爾庫斯克臨時政府 已被推倒 俄舊黨軍官穆諾夫亦被擒獲 新邊俄屬 什干 帶 新黨勢力益大 定出新章 不分國界種界 連同旅俄華人 並不論回籍籍哈人等 俱得投票選舉權等語 應該派委員前往塔什干稽查真相 以資因應而便防範 查有參謀部所派駐 稽查員梁元善 通曉俄文俄語 人亦老練 擬就近派該員由 往俄稽查 往返須 三日 所需經費由新擔任 是否可行 敬祈核示

豫督更換問題近聞

豫督更換說 北廷向豫各議員 似已承認 惟各議員所要求 當軸以為國家用人 操舍自有權衡 未便依允 惟豫督方面 明處尚未作若何表示 某系擬大為疏通各方 以易省長了結 現已着手施行 又聞關外某使 聯同某要人出而疏通 故此事結果 祇另簡省長 豫中各界挽留趙督電七八通云

藍烟公司 千地利士 四月廿三到城 五月十二號開

啓者本公司往來遠東輪船日前為政府調用因未能接洽華僑客位今已妥辦自後可能鹿續有船接載客位至各船啓行與抵埠均可依期仰旋東諸君留心請移玉到代理人處寫信便妥特此奉告

代理 號安均 QUON ON P.O. Box 243 Phone 1378 529 Cormorant St. Victoria B. C. 告廣舖運 棧安均 QUON ON JAN 137 Pender St. E. Phone Seymour 7880

加拿大 合記 關記 HOP YICK QUON KEE Co. 535 Frsguard St. Phone 2171 P. O. Box 1429 Victoria B. C. 啓者本店開設有一年一向做鮮魚生意現擴充雜貨一行(新辦)到祖國油糖茶米海味什貨日用食品各項俱全新張伊始用廣招徠各物取價從廉以圖久遠交易如蒙各界僑胞光顧照上西字賜定必速運上貨貨從速寄上 司理人湯思泮披露 義受

承受廣告 啓者雲哥華埠打街門牌二百二十八號延在園之餐館昔日係陳耀宗孔瑞等所做今因志圖別業願將該餐館生意全盤架物等件賣與合群堂承受準於新歷五月十一號在該餐館交易清楚倘陳耀宗等有欠中西人數目關於該餐館賬目未清者請依期到來取妥如逾期不到是為自誤後或有會項宿數概歸陳耀宗理明不能向新承手人問特登報聲明以免後論 合羣堂佈告

地基卜大衣舖 新春成衣最新時式 定價從廉 以圖顧客快意請來賜顧優禮歡迎



沽價 卅三元 三十元 卅五元 四十元 五拾元

D. K. BOOK 117 Hastings Street West 117 Next doorto Woodward

注意注意戒烟藥水有到 啓者鄙人秘製之戒烟藥水其功效驗非常久為該中所推許適前兩月藥水沽楚一時唐山寄來不及屢蒙貴客踴門購買無法應付款甚歉甚今接到唐山新來各種藥料所製之藥水較前加倍敢信戒斷更為神速前沽之小罇每罇二圓大罇三圓現沽大罇三圓二小罇二圓一近因匯水高昂更各藥料行貴成本畧重故每罇價銀稍增多的誠恐買者未及週知特登報告如貴客欲買藥者請下列門牌並銀赤寄來定必迅速付上決無阻悞

藥水價目 大罇三圓二 郵費每罇一毛五 小罇二圓一 買者自理 雲 廣萬生 城埠三合公司 總發行所民 埠 協勝公司 二埠元盛號 智牙科 舍 Kwong Man Sang 218 Keefe St. Vancouver B. C. Hip Sing Co. 236 Pender St. VANCOUVER, B. C. 兼鑲各種之牙價甚相宜 本醫舍電話失無四一八五

民智門牌六六六號 醫學士雷夢熊啓

林文燦 專醫癱瘓筋骨跌打 刀傷花柳奇難雜症 自製丸散 藥發售 刀傷跌打丸 跌打風濕丸 花柳白濁丸 花柳疔毒丸 疳疔肚痛丸 萬應婦科丸 遠年腫脹丸 遠年腫濕丸 跌打風濕丸 惡毒大瘡丸 刀傷止血散 遠年埋口藥散 (代膏) 丸散太多弗能盡錄 掛號處片打東街三百一十一號同仁堂藥材舖

脫離黨籍之佈告 啓者弟曾身於國民黨今迷途初覺聲明脫出黨籍因生計艱難中月費實難供給故特登報聲明脫離黨籍此後該黨大小事務概與弟無干 斐路馬馬厚生披露

屋連地出賣 華友欲置實業 當注意片打街東邊二百七十四號有屋一間連地出賣取價甚低官欲承買此業請到市市定街東二一門牌與拉慎商訂 Larsen's Greery 321 Hastings St. E.

均益和店啓事 本店乃幾個諸國及集股所組織名曰均安園三益園三和園原為利便園口諸隻與梓里往來起見成立之初一兩年間計除出賬項及同事虧欠經超過股本之外已覺毫無進益但各股份磋商商見得生意虧欠成非易皆不欲乍然拋棄因共委弟司理維持接代時既無現款又值諸國陸續收盤剛在工商冷淡之日轉動不靈幾致灰心歇業惟因經手諸人借人之担負與夫山口新數之牽纏勢不能擺脫不得不由竭其綿薄四處張羅維持局面數年來心勞力瘁艱苦備嘗矣雖經多次集議交代俱未得要領而股份各斯觀望既不接理又無附充之本則生意難期起色不除則交際難挽人心愈散思收工件愚輩前者我雖困手尚可以勉強附今日家用浩繁不得不別尋生計若長此因循不獨得生意之內同業兼阻我之前途茲特披露情形奉約期限至本年四月三十一號日決定最後交卸將各股份屆期齊集清算另委高明接管倘仍屬放棄逾期即將本店生意全盤變賣以填還所欠各店戶款項如不敷支再按股份攤派立即追討俾清担肩手續以存信用迫此聲明 司理人周寶山謹啓

廣東新聞

政務會議議事日程撮要

三月一日、政務會議議事日程(一)唐總長電請迅電北庭速將軍事協定宣布期滿、否則我西南惟有進行通告中外與英美各國一致不干涉俄政、以示西南不在軍事範圍內(二)熊督軍核復所呈十月月份計算表、是否符合同案可稽、仍請查核(三)川邊查慰使安健呈遵令收束惟川省財政窘迫、迄無結果、仍將十一月月份收支表呈送備案、并報川邊情形(四)司法部咨陳據四川高審廳長唐宗堯呈請、委任吳會澤等五員暫署推事案(五)總務廳呈復前正銘請准郵政、派員一案、查前准給卹案、應毋庸議、所請追秩、查無成案、礙難照辦、至將軍遺囑、史館、未便擅擬、請示遵案(六)援陝總指揮代表姚文壽、呈為防軍困厄、亟須回防、懇求迅賜從優補助、俾得回防案(七)總務廳呈報本府經費收支情形案(餘俟續報)

北江交通之窒礙

有欲赴清遠者、到粵漢鐵路黃沙搭車、其車站人員向搭客聲言、本日來往客車、祇能開至軍田、時刻不能決定、各客如有要事者、請勿久待、以免自誤、并謂因銀蓋劫路、損壞所至、然查昨廿八號下午六點鐘時、韶關尾車尚能抵省、似路軌損壞之說、不盡確、惟電線則似有礙云

北江商貨來源短絀之影響

日來省垣市面、各項商貨頗有騰貴、如生豬牛隻柴薪煤炭、生油油荳花生等項價格、比之陰曆歲底、尤為增漲、猪隻一種、因日用需要之多、更有供不給求之勢、茲調查其原因、係以各貨多靠北江來源、每由粵漢鐵路運來省、刻值地方戒嚴、軍隊徵用車卡甚多、因是貨車不能照常開行、商販無從來省、至由水路(即大小北江)運來省之貨船、又因駐防軍隊、徵調頻繁、往來無定、賊匪乘虛竊發、商人苦於擄勒、不敢冒險開行、故貨物來源、比之平時約少十分之七、非俟地方完全平靖、未克恢復舊觀云

家貧怨姑以至懸梁避媳

佛山騰沙潘某、因出外傭工、遺下母在、由妻奉侍、潘妻賦性橫逆、待姑等如仇人、前月潘無銀寄家、妻朝夕咒詛、旋移怒及姑、謂姑福薄、不能致子發財、應受飢寒、每食則又大罵、姑憤從屋頂、日惟以老淚洗面、昨潘母以媳凌逼日甚、無可發洩、竟懸梁畢命、潘聞報回家奔喪、以母死由妻逆所致、擬細妻投之濁流、嗣為戚友勸阻、卒着妻永遠大歸了事

在水中央之子無憂

初五早澳門鏡湖醫院後花園圍牆外之水渠處、發現一年約十八九歲之女兒、只有上衣、下體赤露、用木板承載、胸部似有傷痕、或謂因姦情所致、經醫生驗明拍照存案

加屬台僑捐建台山中學校舍

公啓者加屬華僑、踴躍捐建台山中學校舍、各種籌捐章程、已次彙編、妥佈告幸、蒙各善士踴躍資助、於未發刊勸捐錄以前、已捐得大宗、款項甚巨、感戴但除捐來之數外、對於籌捐額、尚欠尚巨、尤冀各善士、繼續大解金囊、也茲將第一期捐款、開列如左

域多利埠

李勉辰九千元 馬毅如一千圓 馬瑞堂一千圓 趙宗壇領事五百圓 李覺世一千九 李豪伯五百圓 李瑞明 李徐奕 林舉維 馬道政 李勵佐 溫學修 李孔美 駱仲約 黃芳南 林德緒 黃 乾 林肇廣 香山雷 沛 開平關崇德 以上各捐百圓 李永錫五百元 劉 韶六十元 林明德 曹福壽 羅小白 李偉源 余茂和 陳信業 馬本根 梁潮斌 李奕侶 李期用 林舉堯 吳存亮 劉希祝 林德亮 黃漢為 羅月池 趙 田 李 南 趙九齡 雷宜勝 黃基良 龔定新 馬榮寬 李瀚輝 梁顯儒 李拱成 劉維耀 劉學謙 劉維瀚 以上各捐五十圓 李期琨 李初富 劉孟義 新會陳初梅 以上各捐二十圓 伍柏學二十五圓 林德捷三圓 伍周家職 劉希琮 許 華 黃國仁 番周周瑞祺 開平周家職 劉希琮 許 華 黃國仁 以上各捐二十圓

雲高華埠林德紹翁捐銀壹萬大圓

葉春田三千元 葉惠伯千元 李世璋千元 盤壽隆千元 馬大治千元 陳宜耀千元 陳耀宗千元 朱漢發千元 黃宜燦五百 黃適為五百 黃昭昭千元 謝沛聖五百 鄭華照五百 葉暢亭三百 另出補錄李漢祖一千 黃 良 黃心誠 黃恭華 黃雲晃 黃夏聲 黃家鼎 許昌祈 衛實光 朱耀卿 陳明雁 黃灼衍 馬心喜 葉曉初 馬樞俊 鄭修福 鄭修亮 各捐三百五十元 阮本祝 陳壽壽 各捐百五十元 李 豪 溫金有 盤 燕 廖臣耀 李聖系 黃昭立 麥衍協 林德爵 蔡鴻盛 黃子典 黃孔昭 葉求欽 李梓良 蔣華樂 林立寬 雷華紹 李劍南 黃占元 李梓良 蔣華樂 黃文錫 劉雲望 開平司徒施 新會曾石泉 各捐百圓 另香山林榮泰女十捐百圓 梁樹邦 新會李宗卓 開平李發富 梁永大 朱廣煒 陳揚德 馬紹舉 番馬陳銘浦 林立挺 盤變堯 陳揚德 馬紹舉 黃俊紹 麥益佳 黃壽南 馬觀宜 李瑜南 林培協 林友 伍洪富 鄧盛煜 朱金裘 李玉如各捐五十元 番馬陳樹人 林小唐 各捐三十圓 盤變惠 黃進才 馬德庶 李祝來 李仲周 黃文康 林雅德 馬大威 黃能球 每捐二十元 劉維杏十五元 黃茂十元

第壹期共捐得銀五萬零零三十元

聲明脫出國民黨

啓者弟曾親身於國民黨籍、今因生計艱難、自問棉力不足以支出經費、故自願脫離黨籍、此後凡國民黨大小事務、與弟脫離關係、特登報章、俾衆知悉 笠罷市篤、吳國器 蔭蕃披露

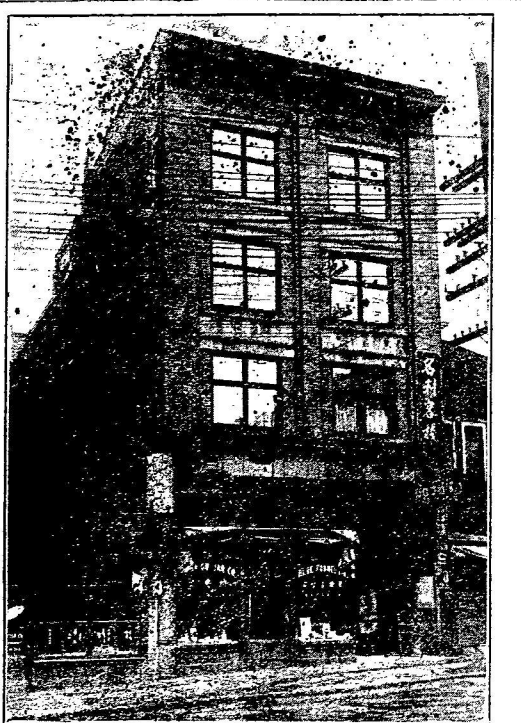
哀謝

敬啓者先嚴吳益字炳蒼、向在車梨役、始創記生意、數十年於茲矣、不幸於二月二日仙逝、享壽五十有六歲、遺落母于、歸葬海外、擇二十四日扶柩歸土、蒙致公堂、昆仲、愛與及至、德堂兄弟、街坊、各商、男、女、白、粉、十人、親到執紼、赴弔、共自由車、十四乘、送到墳場、并贈厚賜、生花、撰寫、誄文、情深、義重、存沒、均感、謹登報章、以鳴謝悃 民國九年 二月二十六日 孤哀子 顯利 振利 女月英泣血拜謝

宛地辟憲政黨新任職員表

正部長黎玉坤 林柱之 中書記李吉昌 曹蘇馨 副部長李日初 林柱之 監督 余乾波 馬蔭玉 交際科馬文炳 林堯生 調查員 壽 馬義伯 會計員 陳日平 余鑑民 正議長 鄧潤田 李一志 核數員 李瑞南 熊奕昂 評議科 李榮銳 馬君良 余寶堂 林安臣 余元之 李錦銘 余卓志 梁忠臣 鄧伯勝 黃華之 馬漢臣 李吉堂 周錦新

馬金紫總堂佈告



啓者 本堂現購得云哥牌片、街門牌一百三十七號之樓(即名利客棧)該樓材料豐富、高度連土庫共五層、長一百二十尺、闊二十五尺、土庫有門直通大街、可作各項事業、又在華埠中央之地位、咸宜、凡有兄弟、未認股者、仰期速認、已認者、仍要鼎力、加認、并將股長、從速、繳來、應用、此佈 Mah Gim Doo Hung 139 Pender St. East. VANCOUVER, B. C. 杜雲哥牌馬金紫總堂披露

恭頌良醫

啓者弟在對面海瓦仔、偶當工、偶然為絞、打傷右脅及兩便、胸、前、猝、然、暈、去、幸得全件、救、醒、但、醫、治、罔、效、後、遇、宗、兄、章、未、介紹、於、林、文、煥、先生、包、醫、旬、日、經、已、全、愈、更有、腰、部、乃、前、年、受傷、并、醫、治、痊、可、謂、非、醫、術、精、通、其、可、得、乎、弟、感、先生、之恩、特、登、報、章、以、誌、不忘、并、為、世、之、患、症、者、示、之、津、焉 先生、專、醫、跌、打、刀、傷、花、柳、等、症、醫、寓、十九、街、陳、友、馬、房、九、十八、號、掛、號、處、片、打、街、同、仁、堂、三、百、一、十、一、號、門、牌、咸、誠、謝、贈、九、千、三、百、八、十、四、號 弟、弟、良、都、家、後、劉、金、壽、恭、頌

木瓦業華工聯會第二期職員一覽表

幹事 章辰廠(開自、孫計德) 花園廠(江雲、馮芳) 羅時見(謝印) 橋脚廠(梁榮) 晏打臣(鄭少棠、黃森) 阿祖廠(梁仲傳) 咳頓廠(高兆) 很頓廠(湯、張重光) 阿釐廠(林少華、林華、黃廣生) 希十頂(譚文欽) 老時板(黎三) 阿東廠(鄭源) 天部洛(阮錫昆、高保餘) 地空底(洪悅滿、孫述行) 化冷廠(黃池) 咩路西(陳龍泉、鄭錦康) 二埠新(林允容、黃達昌) 對面海(二埠、陳耀) 包龍利(陳泰來) 心卑廠(吳海) 中文書記(陳耀屏) 西文書記(高詠勤)

加拿大木瓦業華工聯會章程

(一)宗旨 本會以團結團結、維持福利、為宗旨 (二)會址 本會設事務所於、片打街、東二百一十號 (三)會員 凡在加拿大、木瓦、業、者、均、得、作、為、本、會、之、會員、如有、不、入、本、會、者、遇、有、事、件、發、生、求、助、時、本、會、不、負、責、任、凡、當、廠、或、數、廠、罷、工、時、倘、有、工、頭、攔、截、工、務、人、作、工、本、會、員、不、得、違、抗、違、者、作、為、出、會、積、欠、月、捐、過、四、個、月、者、認、為、喪、失、會、員、資、格 (四)職員 本會設核算員及、西文、書記、各、一、人、幹、事、員、無、定、額、有、事、時、由、各、廠、推、出、代、表、二、人、充、之、其、算、事、員、幹、事、推、定、時、得、由、該、廠、隨、時、補、推 (五)會務 舉辦之事務如左 (甲)介紹作工 (乙)維持罷業 凡一廠或數廠、因、要、求、不、滿、全、體、罷、業、必、力、為、調、處、並、代、發、通、告、禁、止、他、人、侵、擾、工、務、倘、有、非、罷、業、廠、主、照、原、價、僱、用、新、人、該、新、人、一、單、交、來、本、會、對、於、舊、人、不、負、責、任、至、會、對、於、廠、主、凡、有、要、求、須、預、早、一、星、期、報、告、俟、無、答、覆、方、得、罷、業 (丙)代索工值 凡、有、被、廠、主、攔、截、報、告、本、會、者、必、代、為、索、討 (丁)保護會員 凡會員在工廠被廠主及各西人欺凌等事、本會必盡力為之爭理、但、以、無、理、行、為、滋、生、事、端、不、存、此、例 (六)會議 議分兩種如左 (甲)全體會 每年一次、以、二、月、第一、日、為、期、日、為、會、期、遇、有、特、別、事、件、并、得、隨、時、開、會 (乙)職員會 無定期、遇、有、特、別、事、件、集、議 (七)經費 經費以左列二項充之 (甲)基本金 每人二元、入、會、時、一、律、交、足 (乙)月捐 每人每月二毫五、按、月、清、繳、本、會、款、項、除、月、支、銷、外、概、存、銀、行、生、息、凡、存、款、提、款、必、須、由、核、算、書、記、二、人、聯、合、署、名 (八)附則 此章程得隨時修改、期、臻、完、善

恭頌外科能手

林文煥先生外科之能手也、弟居二埠、賣瓜、菜、為、生、忽、然、被、馬、踢、傷、左、脅、經、九、六、月、屢、屢、作、痛、延、中、西、醫、調、理、無、效、蒙、黃、金、海、薦、到、香、山、林、文、煥、先生、用、藥、調、治、僅、及、四、日、該、病、若、失、弟、感、先生之恩、無以報特登數言、以表焉 先生居十九街、陳有馬房、掛號處、片打街、同仁堂、門牌三百一十一號、咸誠謝、贈、九、千、三、百、八、十、四、號 先生兼理跌打刀傷、骨、花、柳、雜、症、病、者、知、所、問、津、焉 良、都、茶、奇、落、人、郭、容、康、恭、頌

素信氏

子牌老認請

大其特飾飾人之耳目清人之觀聽攝攝里苦力
錢財進以偽藥無忌憚所為者本信人向以存
心濟世為旨主決無半點利之欲如各埠諸君欲
購此藥可將藥名寄來本信人自當照單寄出
症發藥亦可將藥名寄來本信人自當照單寄出
依照西字通訊處付來當然從速上無誤謹此佈告

大埠 花柳奇難雜症

本信人向在四川成都府設館醫治已有多年
所醫各症無不手到病除凡各埠諸君欲購此
藥者請向本信人自當照單寄出

素信氏

秘傳活命真金花柳搜毒丹

此丹之由來本四川成都府設館醫治已有多年
所醫各症無不手到病除凡各埠諸君欲購此
藥者請向本信人自當照單寄出

秘傳活命真金花柳搜毒丹

鹿角仙膠益血壯顏健腦丸

百古今統世界凡能作大業者無不賴其強健之腦
後始克達其目的也夫腦為一身之主腦強則身健
腦弱則身衰此丸專治腦弱神疲血虛氣弱等症
其效如神凡欲購此丸者請向本信人自當照單寄出

鹿角仙膠益血壯顏健腦丸

參茸三鞭滋陰固精健腎丸

夫人之強壯與否全賴其腎氣之強弱其腎氣強則
不弱其腎氣弱則不強此丸專治腎氣不足等症
其效如神凡欲購此丸者請向本信人自當照單寄出

參茸三鞭滋陰固精健腎丸

藥品太多未能盡錄諸君願郵費自理美國一毛五外國一毛五仙

Su Seng Shih P. O. Box 2437
San Francisco Calif U. S. A.

信通處

Chow Lee 1717
Gouvernement St. Victoria, B. C.

本信人向在四川成都府設館醫治已有多年
所醫各症無不手到病除凡各埠諸君欲購此
藥者請向本信人自當照單寄出

ROBERT M. MOORE CO

916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

燈連士加亮光

MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS

同仁堂

HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委件選揀
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼

軒新圖

件文小大西中印承
HO SUN HING
Phone Sey. 1113
438 Main St. VANCOUVER, B. C.

本軒精製
中西字號
巴圖章及
印色墨水
登巴字粒
如蒙同胞
光顧請銀
格外從廉

廣濟堂廣告

本堂在雲南華城廣東街四號門牌開張今辦到各省正
道良藥心製藥丸本堂新張伊始特在報端刊登廣告
以便各界人士知悉本堂所製藥丸均係選用上等
藥材精製而成其效如神凡欲購此藥者請向本堂
自當照單寄出

跌打散瘀止痛藥水

此水乃本堂秘製方藥選用地道藥材製成以百草汁與
酒質配合而成治跌打損傷刀傷等症其效如神凡欲購
此藥者請向本堂自當照單寄出

廣濟堂

參茸三鞭補腎丸
每樽定價五元

本堂專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委件選揀
油米茶糖 化粧妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼

參茸三鞭補腎丸

夫人之強壯與否全賴其腎氣之強弱其腎氣強則
不弱其腎氣弱則不強此丸專治腎氣不足等症
其效如神凡欲購此丸者請向本信人自當照單寄出

參茸三鞭補腎丸

新統曹

本信人向在四川成都府設館醫治已有多年
所醫各症無不手到病除凡各埠諸君欲購此
藥者請向本信人自當照單寄出

我信信敢就要割

啓者弟患小腹痛痛氣一團閉了二便辛苦異常諸君
不得已請西醫來驗料西醫話爆血管要立刻割
如不割恐難保命惟弟眼見有鄉里割死者故不甘願入醫院
轉求曹統新先生診治知其為東血症用藥打出血其病
安然表白在于報章知西醫之謬華醫之良並望有病僑胞宜
審慎求醫可也

可憐斷脚

啓者弟次男年甫四齡在街上遊戲被八街勝記號少東乘
汽車無意撞倒小孩在地霎時驚慌無措即即入醫院
用電影出足部膝下三寸子骨已斷大骨重傷幸勝記仁義
出醫費請曹統新先生診治其子骨已斷大骨重傷幸勝記仁義
出醫費請曹統新先生診治其子骨已斷大骨重傷幸勝記仁義

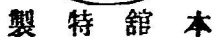
幸遇良醫能益壽

弟花甲海上看羊四十年所食固無生鮮所居亦無定處風
霜飽受雨雪紛淋猶幸體向粗壯安能料今春初覺覺咳嗽
嗽全身骨痛口乾無液飲食不思繼而裏急後重不傳如廁漸
入虛羸短氣呼吸不能接續腰重如帶五千錢足難行百步
形容日削百病叢生自思壽元已盡領得此出地父子兄弟相見
幸宗叔仁德代賃房舍照料不辭勞瘁求請曹統新先生每日
診治醫理月餘幸得百病消除殘軀復健特登報端以表
曹先生益壽之功焉

寓大埠民臣街六百七十四號三層九號當邑劉顯上君

顯出我華醫手段

弟在移步士度埠務參士度大旅館做工因用上落升降機失
足由三層墜下二層凸出左便脚眼較骨中主引報報報報
寫口供即入醫生房醫理七星期未能見效轉用別西醫治
三禮拜仍不見效其脚眼反出脚眼底腫厚甚痛要扶雙棍又
夾底客能移步其脚眼反出脚眼底腫厚甚痛要扶雙棍又
夾底客能移步其脚眼反出脚眼底腫厚甚痛要扶雙棍又



堂生

大張 國雅 仲景 術絳 岐黃 寄邑鄉弟李良美拜題 仁心仁術	恩邑鄉弟吳子純拜題 醫明家 開邑鄉弟周欽振拜題 希邑鄉弟張蘭廷拜題	華陀 會邑鄉弟陳焯然拜題
---	--	-----------------

本醫生在大馬路天生堂凡有信賴及赤祇担保等諸請函下西字付來支取郵收便安交託給生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 / Tin Si San Francisco

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱腎囊尤為嫻熟誠謂濟世之慈航救時之寶筏也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人咸或陶稱頌茲登報實揚不勝欣幸尤見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待深為可憫本醫生有父母之心疾痛俗切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不加以精心炮製煉為藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散具全

已上俱做發行
譚聲龍告啓

啓者英崙星唻洗衣刷久已馳名
刻下該號有此等衣刷運來着本
號代理發售價其相宜願有欲購
此等衣刷者或親到或付信到來
購用每打價五元五毛該刷包用
一年有意光顧者請爲鑒心焉

尤魚公司謹聲禮告啓

Wing Hain Fish Co, P.O. Box 74
Fairville N. B. Can.

本樓在雲埠片打街夾卡路街角喊線矢磨四叁六七皇家信箱五九四 本樓主人謹啓



○花柳積毒藥皇丸

無論新舊白濁魚口疔疳橫痃芒莖便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功
每盒銀五元

甘肅鍾以上止渴止痛收效最速此丸出世花柳滑途掃清積毒不傷身體所以會為搜毒
皇劑雖久有病者速購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病屬醫養成大患謹此忠告

●馳名補腦丸

此丸經臨而得和平增壯腦髓之最得法者凡讀書勤勞工作苦及思慮太過皆能耗
腦髓變動神經作用故症初起但覺精神恍惚少記憶力加以房勞色慾則腎愈虧腦髓
竭遺精耳鳴腰膝重壓深源餘濕漸失聰慧此腦部之壞人多未知日久失治流為癩癧腦
世名醫十難救一此症於美洲發現尤甚其可憫焉此丸神奇莫匹不獨能醫治癩癧之
更能培元固腎肥壯身軀廣嗣延年真救世慈航矣

每盒六兩庄銀五元

立消雙單渴喉保命散	每盒銀四元	立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸	每盒銀三元
一笑蒼汗散	每盒銀一元五毛	經驗跌打去瘀生肌獨聖散	每盒銀三元五毛
癰疽白痢症散	每盒銀一元五毛	治外感頭暈身熱萬應散	每盒銀五毛十盒銀銀吸吸吸
每日可醫驚狂散	每盒銀一元	通大便閉結和中養血水	每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸	每盒銀二元	極驗皮膚腐爛瘡疥癩去毒藥水	每樽銀一元五毛
止癰如神散	每盒二元	自製神效光明眼痛藥水	每樽銀一元
安睡安神清魂丸	每盒銀一元	與陽助戰貼臍膏(通腎不倒)	每盒銀一元五毛
自製八寶光明丸	每盒銀一元	萬應拔毒去腐生肌珍珠膏	每盒銀一元五毛
立止吐血血便血藥散	每盒銀五毛	奇妙壯腎丸(動身再造優優大戒)	每盒銀四元
參茸珠寶四靈藥	每盒銀五元	秦樓紗錦如意丹(力能橫拔堅破中流)	每盒銀五元
畫閣香透種子丸	每盒銀五元	熊膠造血丸	每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈之甘露油(起死回生全活萬人)	每樽一元	半打五元	

製
 七日包愈脚痛風濕膏藥 每二貼 五元
 宿娼預服犀角麝香丸 每盒 五元
 參茸燕窩開胃藥水 每瓶二三元五元
 壯陽探戰忍精丸 每料二員
 種子揭被香丸 每盒銀貳元
 統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒銀
 初起白濁一劑解毒除根丸 每盒銀
 立止遠年虛濁補髓養後丸 每料貳元
 久戰快活丸 每盒銀三元五毛
 久合致大丸 每盒銀二元五毛
 打消癰疽疔瘰癧魚口萬應膏
 包愈疔花柳滌珠藥線 每付
 魚口橫弦已潰去腐生肌 每元
 婦科通經種子毓麟丸 每
 久戰五鞭發力丸 每盒
 龍涎香化痰止咳丸 每盒
 立止小腸疝氣攻心丸 每盒
 積年疔瘰惡毒一掃光丸 每盒
 打消魚口橫弦便毒丸 每盒
 不夜天久戰丸 每盒銀三元
 起初打消癰疽疔瘰癧魚口萬應膏
 所 HOO 926 FR
 SAN FR
 家 932
 SAN FR
 牛 處

蔡元春應驗花柳丸散廣

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參把鹿茸製造特色種種自來精專治男
 精虛體倦陽事不舉跟於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受
 胎備如法飲之下元溫煖腎氣復元勞力振振偉大加倍製造健兒使如蠶
 三歲老翁服之猶能卻女生子誠空前神劑妙品無可比倫他如體質羸弱
 精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈
 血虧體瘦肥其有功於蔡蔡慈濟眾生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永
 是荷

定價
 每一樽銀三元五
 每三樽銀六元
 發客另議

（考）（選）（壹）（等）（華）（業）（生）（蔡）（元）（春）（精） 強種自來精

（郵費另加）
 美國每樽加士担壹毛貳
 外國每樽加士担貳毛貳
 參茸三鞭補腎丸 全料四元 小半料二元
 龜鹿一仙固真丸 全料三元 小半料一元
 有夢遺精固本丸 全料三十元 小半料十五元
 無夢遺精固本丸 全料十元 小半料五元
 每樽銀二元（法本補丸）
 發行所：WING HERB CO. 總發行
 501 GRANT AVE. 總發行
 SAN FRANCISCO, CAL. 總發行
 寄售處：GRANT AVE. 總發行
 SAN FRANCISCO, CAL. 總發行

人學愈消 藥限

客發桂玉上井 參人正

埠華高云

生醫三杰

華英客棧第九號房

運寓片打直街第一百零五號

(處信通)

Loo J. Sam

105 Pender St. E.

Vancouver B. C.

五毛
四元
五毛
五毛
元
元
元

弟往月身患沉痾辛苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到診脈備談係少陰中風病擬用黃蓮阿膠湯一服而愈再服藥全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘特報鳴謝尤爲求醫者知所趨向 開呂蜆崗洞弟黃超秀敬稟

自辦有號頭盧

統理大小男女內外全科 花柳瘡毒諸班奇難雜症

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St P.O. Box 366
Vancouver B.C.

小啓者本公司經營歷有年今遷往廣安街原常豐夏香辦運山油糖酒米蘇杭貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價久遠交易仰其留心為盼如有信寄上西文及牌認來無誤

司理人阮本祝謹啓

GRANT AVE. S.
SAN FRANCISCO, CAL.

力得線

三連記盛

Sam Shing Lin Kee Co
 ey. 4285 1 Pender St. W.
 Vancouver B. C.



本號專造各
 項靚皮鞋工
 料真比美於
 人所造之工
 發售各款總
 合脚靚皮鞋
 修整舊靴有
 素衣襪香線
 急袋等樣實
 意光顧者請

子色傷
 孕速宜
 鐵雞入
 步道失
 生精生
 久垂膏

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
 549 Cormorant Street
 P.O.B. 514 Victoria B.C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專營
 唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨客
 俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
 從廉發滙香港書信銀兩快捷異常代理日
 郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
 日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆
 司事人啓
 李進